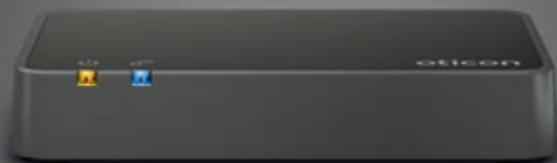


Istruzioni per l'uso

Adattatore
Telefonico 2.0



Introduzione al presente opuscolo

Questo opuscolo rappresenta una guida all'uso e manutenzione del suo nuovo Adattatore Telefonico. Legga attentamente l'opuscolo, inclusa la sezione **Avvertenze**. Ciò le consentirà di utilizzare al meglio il suo nuovo Adattatore Telefonico.

Per qualsiasi ulteriore domanda circa l'uso dell'Adattatore Telefonico, non esiti a contattare il suo Professionista dell'udito.

Per sua praticità, la guida contiene una barra di riferimento per consentirle di scorrere con facilità tra una sezione e l'altra.

| **Informazioni** | [Come iniziare](#) | [Utilizzo](#) | [Avvertenze](#) | [Informazioni aggiuntive](#) |

Destinazione d'uso

Destinazione d'uso	L'Adattatore Telefonico 2.0 va utilizzato insieme a Oticon ConnectClip, Oticon Streamer Pro e agli apparecchi acustici wireless Oticon. Questo consente a chi utilizza apparecchi acustici di comunicare in modalità wireless da un telefono fisso (analogico/PSTN).
Indicazioni per l'uso	Nessuna indicazione d'uso.
Tipo di utilizzatori	Adulti e bambini di età superiore ai 36 mesi.
Ambienti d'uso	Uso Domestico
Controindicazioni	Nessuna controindicazione.
Benefici clinici	Vedere i benefici clinici dell'apparecchio acustico.

Indice

Informazioni

Contenuto della confezione	6
Descrizione dell'Adattatore Telefonico	7

Come iniziare

Installazione	9
Collegamento dell'Adattatore Telefonico alla presa di corrente	10
Collegamento alla linea telefonica e al telefono fisso	12
Associazione dello Streamer Pro all'Adattatore Telefonico	14
Associazione della ConnectClip all'Adattatore Telefonico	16
Uso dell'Adattatore Telefonico	18

Utilizzo

Chiamate in arrivo Streamer Pro	20
Chiamate in uscita Streamer Pro	23
Chiamate in arrivo ConnectClip	26
Chiamate in uscita ConnectClip	29
Informazioni aggiuntive	32

Avvertenze

Avvertenze	35
------------	----

Informazioni aggiuntive

Condizioni d'uso	36
Garanzia internazionale	37
Informazioni tecniche	38

Contenuto della confezione

La confezione contiene:



Adattatore telefonico 2.0

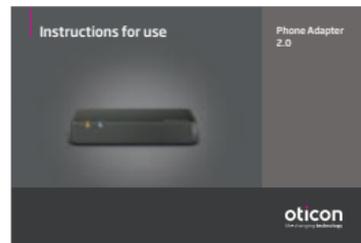


Alimentatore

(L'alimentatore può variare da Paese a Paese)

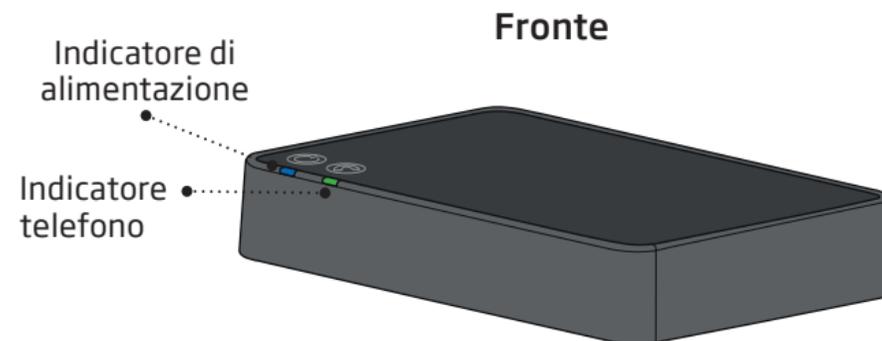


Cavo telefono



Questo opuscolo

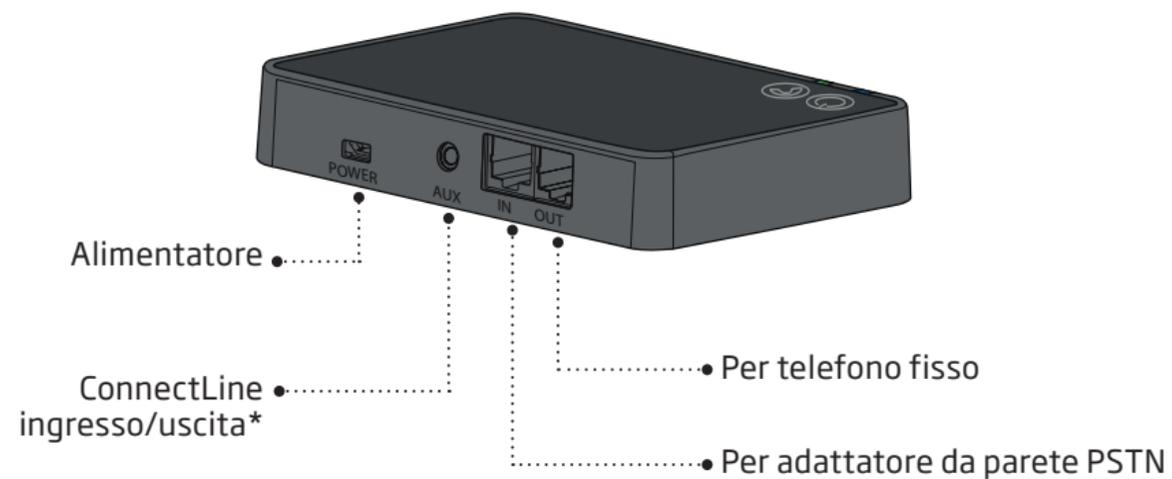
Descrizione dell'Adattatore Telefonico



Condizione	Indicatore di alimentazione	Indicatore telefono
Acceso senza alcuna connessione allo Streamer Pro o alla ConnectClip		
Associazione allo Streamer o a ConnectClip		
Streamer o ConnectClip sono connessi in modalità wireless		
Chiamata in arrivo		
Conversazione telefonica		
Situazione di guasto (contatti il suo Professionista dell'udito)		

○ Nessuna luce ◐ Luce lampeggiante ● Luce fissa

Retro



Installazione

Prima attivazione dell'Adattatore Telefonico

Prima di poter utilizzare l'Adattatore Telefonico con gli apparecchi acustici, deve collegarlo a una presa di corrente e alla linea telefonica pubblica.

Questa è una guida all'installazione dell'Adattatore Telefonico.

La confezione include tutte le parti necessarie all'installazione.

Per maggiori informazioni, visiti: www.oticon.it/connectline

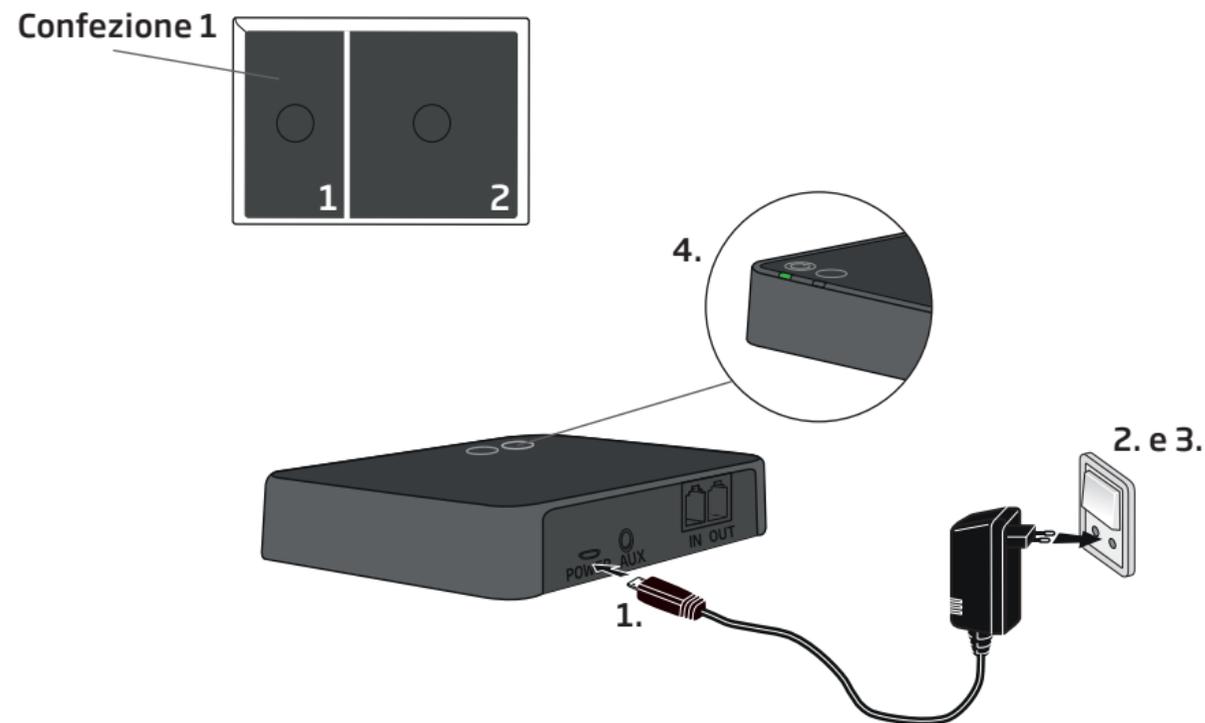
Collegamento dell'Adattatore Telefonico alla presa di corrente

Utilizzi l'alimentatore con il cavetto USB della confezione n° 1

1. Colleghi il connettore USB al connettore di alimentazione dell'Adattatore Telefonico.
2. Colleghi l'alimentatore alla presa elettrica o a un'altra sorgente di alimentazione.
3. Controlli che l'Adattatore Telefonico sia acceso.
4. Dopo qualche secondo l'indicatore di alimentazione  sulla parte frontale dell'Adattatore Telefonico si illuminerà in verde.

AVVISO IMPORTANTE

Per la ricarica dell'Adattatore Telefonico, utilizzi l'alimentatore in dotazione da 5 V/1 A, e con marchio di sicurezza CE.



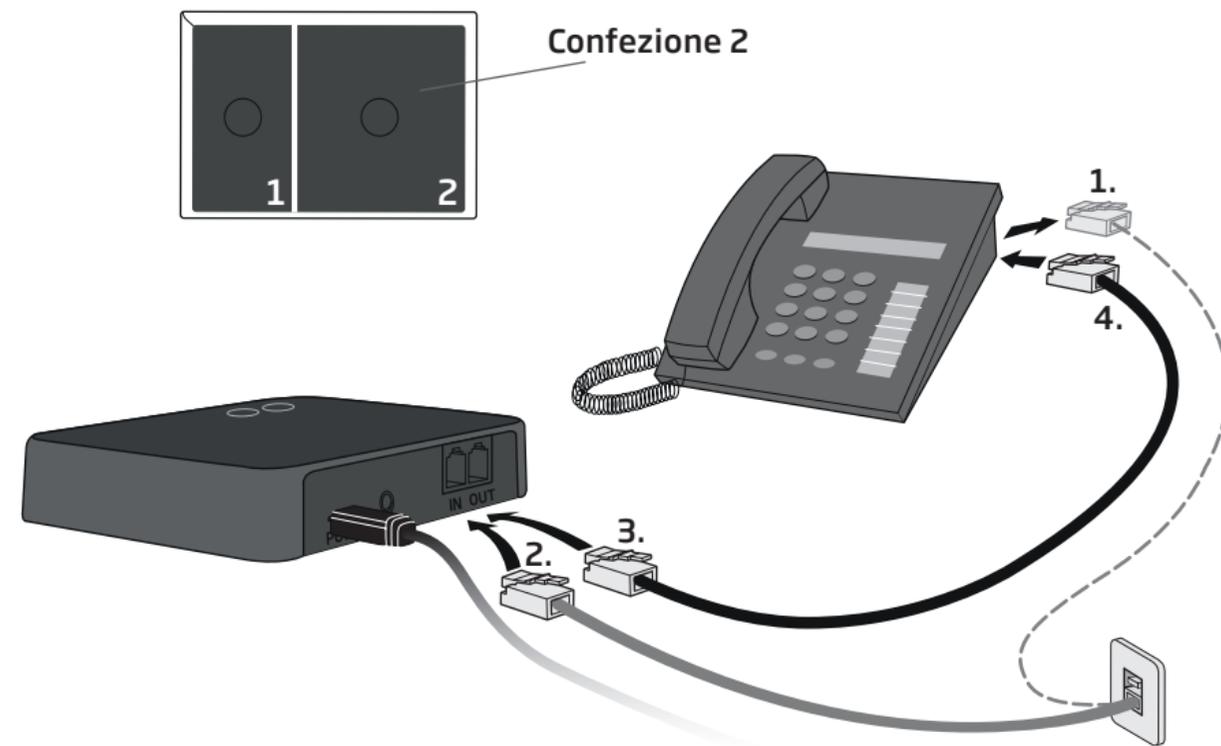
Collegamento alla linea telefonica e al telefono fisso

Posizioni l'Adattatore Telefonico in un punto adatto vicino al telefono fisso o all'unità base.

1. Scolleghi la linea telefonica dal telefono fisso (o dall'unità base).*
2. Colleghi la linea telefonica dalla presa a parete al connettore "IN" dell'Adattatore Telefonico.
3. Colleghi il cavetto telefonico dalla confezione 2 al connettore "OUT" dell'Adattatore Telefonico.
4. Colleghi l'altra estremità del cavetto telefonico al telefono fisso (o all'unità base).*

Sollevi la cornetta dal telefono fisso: ora dovrebbe poter sentire il segnale di linea dalla cornetta.

* Se il telefono principale o l'unità base non dispongono di una presa rimovibile per la connessione di rete fissa, provare a utilizzare un telefono alternativo o contattare un tecnico per completare l'installazione.



Associazione dello Streamer Pro all'Adattatore Telefonico

Al primo utilizzo dello Streamer con l'Adattatore Telefonico, è necessario associarli.

Per associare:

1. Si assicuri che l'Adattatore Telefonico sia acceso dall'indicatore di accensione, per es.: indicatore di colore verde.
2. Tenga premuto il pulsante di accensione ON/OFF sullo Streamer per 5-6 secondi finché l'indicatore blu inizia a lampeggiare.
3. Avvicini lo Streamer al lato superiore dell'Adattatore Telefonico. L'associazione richiede circa 20-60 secondi.
4. L'associazione viene completata quando l'indicatore di alimentazione sull'Adattatore Telefonico e l'indicatore sullo Streamer diventano di colore blu fisso. L'associazione viene eseguita una sola volta e, normalmente, non è necessario ripeterla.



Associazione dello Streamer Pro			
Stato Streamer Pro lato superiore	Streamer Pro lato frontale	Adattatore Telefonico	Descrizione
  	-	 	Streamer e Adattatore Telefonico accesi
  	-	 	Streamer in modalità associazione
  	-	 	Associazione completata

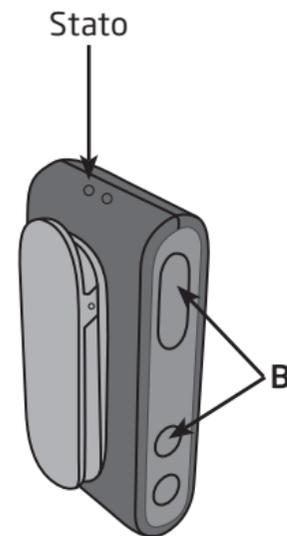
 Luce fissa  Luce lampeggiante

Associazione della ConnectClip all'Adattatore Telefonico

Al primo utilizzo della ConnectClip con l'Adattatore Telefonico, è necessario associarli.

Per associare:

1. Si assicuri che l'Adattatore Telefonico sia acceso dall'indicatore di accensione, per es.: indicatore di colore verde.
2. Prema contemporaneamente il pulsante multifunzione E il pulsante di aumento del volume sulla ConnectClip per circa 6 secondi fino a quando l'indicatore di stato diventa blu lampeggiante.
3. Avvicini la ConnectClip al lato superiore dell'Adattatore Telefonico. L'associazione richiede circa 20-60 secondi.
4. L'associazione viene completata quando l'indicatore di alimentazione sull'Adattatore Telefonico e l'indicatore di stato sulla ConnectClip diventano di colore blu fisso. L'associazione viene eseguita una sola volta e, normalmente, non è necessario ripeterla.



Associazione della ConnectClip			
Stato ConnectClip	Accensione ConnectClip	Adattatore Telefonico	Descrizione
	●	● ○	ConnectClip e Adattatore Telefonico accesi
●	●	● ○	ConnectClip in modalità associazione
●	●	● ○	Associazione completata

● Luce fissa ● Luce lampeggiante ● Accesa

Uso dell'Adattatore Telefonico

L'Adattatore Telefonico supporta chiamate telefoniche sia in entrata che in uscita. Durante una telefonata gli apparecchi acustici vengono utilizzati come cuffie e il microfono dello Streamer, o della ConnectClip, consente di parlare a mani libere.

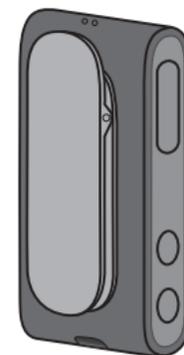
Si accerti che l'Adattatore Telefonico sia installato correttamente come descritto nella sezione seguente prima di utilizzare per la prima volta lo Streamer o la ConnectClip per parlare al telefono.

Per utilizzare l'Adattatore Telefonico, lo Streamer o la ConnectClip e l'Adattatore Telefonico devono essere connessi tra loro in modalità wireless. Questa connessione viene stabilita automaticamente quando uno dei due dispositivi e l'Adattatore Telefonico sono associati e in prossimità. L'Adattatore Telefonico è collegato allo Streamer o alla ConnectClip quando l'indicatore di alimentazione ● sull'Adattatore Telefonico è blu fisso.



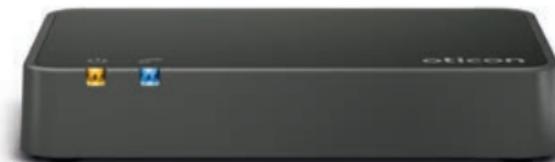
Streamer Pro
Vedi pagina

22



ConnectClip
Vedi pagina

30



Chiamate in arrivo Streamer Pro

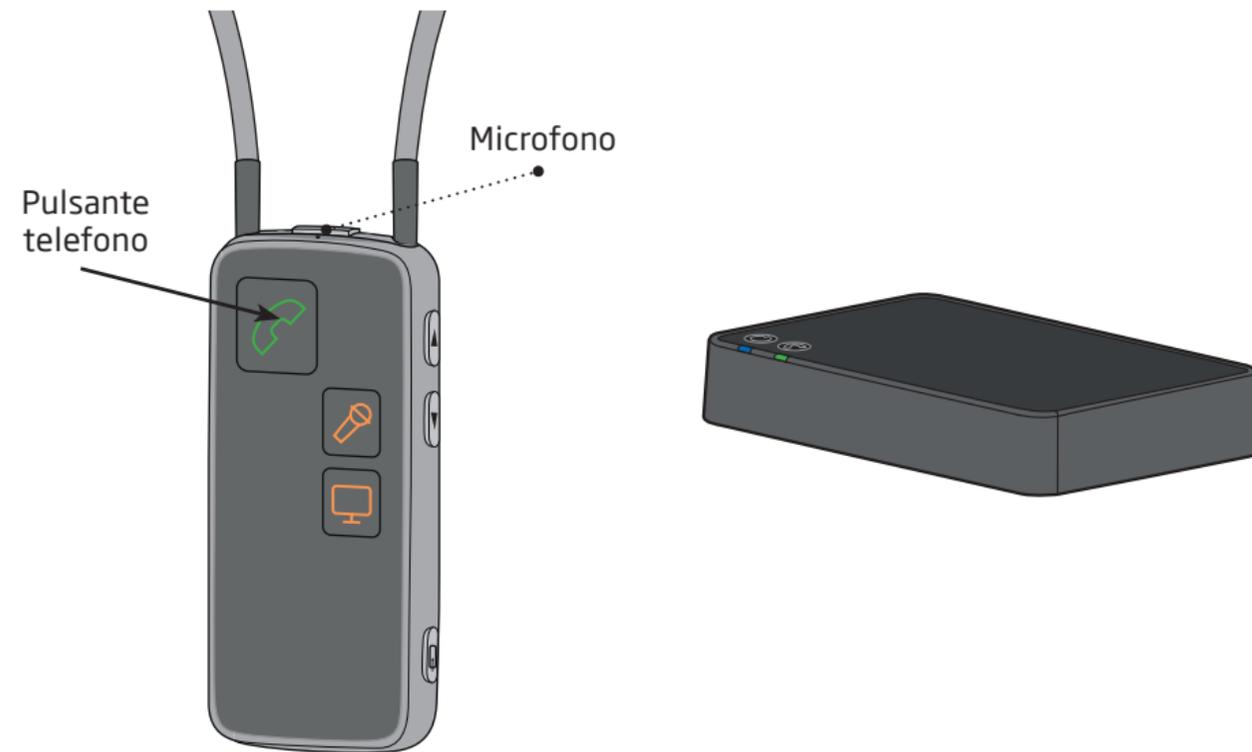
Come rispondere e terminare una chiamata

Si assicuri di poter parlare nel microfono dello Streamer.

Quando il telefono fisso squilla, sentirà un avviso di chiamata in arrivo negli apparecchi acustici. L'indicatore telefono sull'Adattatore Telefonico lampeggia in verde e contemporaneamente il pulsante telefono sullo Streamer e l'indicatore lampeggiano in verde.

Prema brevemente il pulsante telefono sullo Streamer per rispondere alla chiamata. Verrà emesso un beep di conferma negli apparecchi acustici. Il pulsante telefono e l'indicatore di stato sullo Streamer, e l'indicatore telefono sull'Adattatore Telefonico sono di colore verde fisso.

Per terminare la chiamata, prema brevemente il pulsante telefono sullo Streamer e la luce verde sul pulsante telefono dello Streamer si spegne.



Chiamata in arrivo Streamer Pro			
Stato Streamer Pro lato superiore	Streamer Pro lato frontale	Adattatore Telefonico	Descrizione
			Streamer e Adattatore Telefonico connessi
			Telefono che squilla: L'indicatore del telefono e l'indicatore di stato sul lato superiore dello Streamer lampeggiano in verde. Sentirà un avviso di chiamata in arrivo negli apparecchi acustici.
			Quando la chiamata è connessa, sentirà un beep che conferma la risposta alla chiamata - potrà ascoltare e parlare con l'interlocutore.

Luce fissa Luce lampeggiante

Chiamate in uscita Streamer Pro

Come effettuare una chiamata

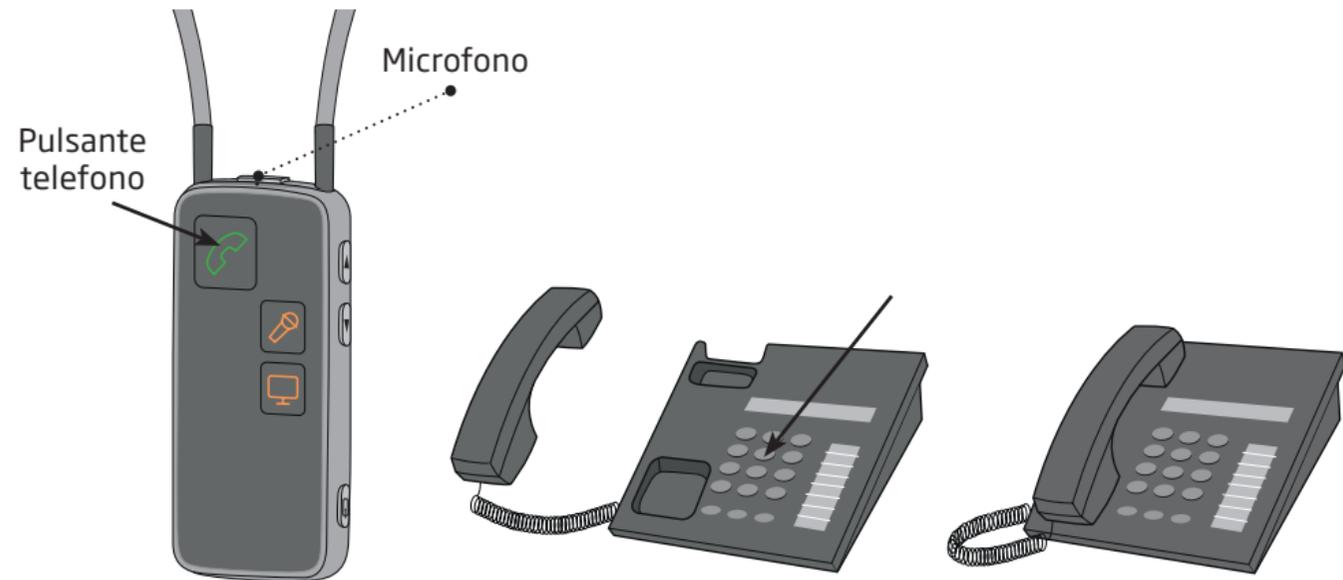
Si assicuri di poter parlare nel microfono dello Streamer.

1. Per effettuare una chiamata, prema brevemente il pulsante telefono dello Streamer. La cornetta è agganciata e lei sentirà un tono di linea libera negli apparecchi acustici. Il pulsante telefono sullo Streamer e l'indicatore del telefono sull'Adattatore Telefonico diventeranno di colore verde fisso.
2. Sollevi la cornetta dal telefono fisso (o prema "Chiama" sul telefono portatile) e componga il numero di telefono come fa normalmente per effettuare una chiamata.
3. Dopo qualche istante sentirà il tono di chiamata negli apparecchi acustici che indica che ora la chiamata è connessa via Streamer agli apparecchi acustici.

Ora può riagganciare la cornetta (o premere "termina chiamata" sul telefono portatile).

Per terminare la chiamata, prema brevemente il pulsante telefono sullo Streamer.

Nota: Si assicuri di riagganciare correttamente la cornetta sul telefono, altrimenti la linea telefonica si bloccherà per le successive chiamate in arrivo.



Chiamate in uscita			
Stato Streamer Pro lato superiore	Streamer Pro lato frontale	Adattatore Telefonico	Descrizione
● (fissa) □ (lampeggiante) ○ (spento)		● (fissa) □ (lampeggiante)	Lo Streamer e l'Adattatore Telefonico sono connessi
● (fissa) □ (lampeggiante) ● (fissa)	● (fissa)	● (fissa) ● (fissa)	Prema brevemente il pulsante telefono sullo Streamer e sentirà un tono di linea libera negli apparecchi acustici

● Luce fissa ○ Luce lampeggiante

Chiamate in arrivo ConnectClip

Come effettuare una chiamata

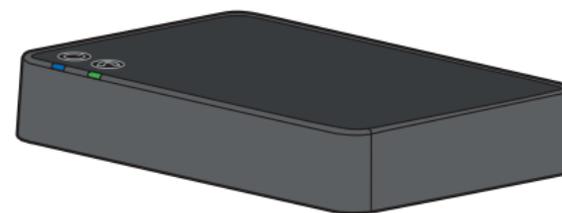
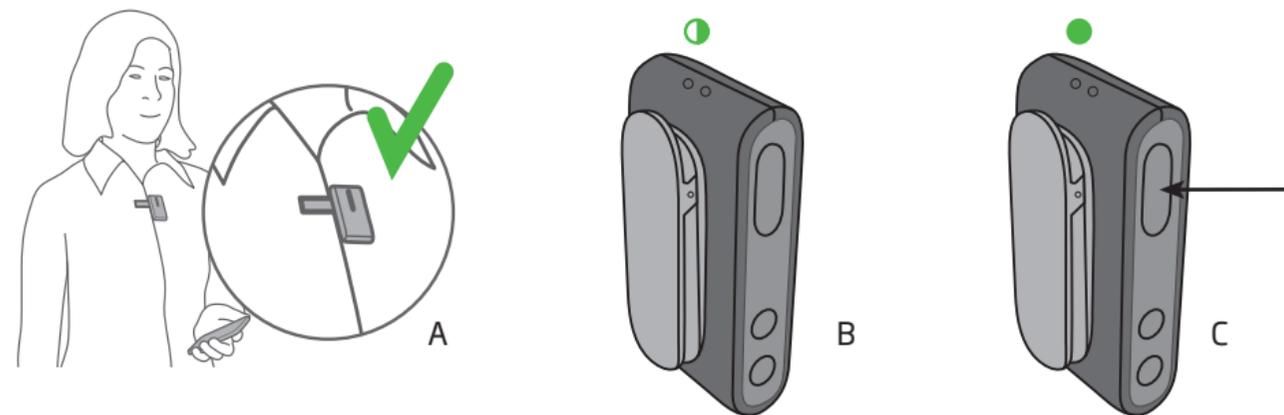
Si assicuri di poter parlare nel microfono della ConnectClip (A).

Quando il telefono fisso squilla, lei sentirà un avviso di chiamata in arrivo negli apparecchi acustici. L'indicatore del telefono sull'Adattatore Telefonico e l'indicatore di stato sulla ConnectClip lampeggeranno contemporaneamente in verde (B).

Prema brevemente il pulsante multifunzione sulla ConnectClip (C) per rispondere alla chiamata. Lei sentirà un breve segnale acustico di conferma negli apparecchi acustici. L'indicatore di stato sulla ConnectClip e l'indicatore del telefono sull'Adattatore Telefonico diventeranno verdi fissi.

Per terminare la chiamata, basta premere brevemente il pulsante multifunzione sulla ConnectClip e l'indicatore di stato diventa blu.

Nota: La ConnectClip può essere associata a un solo dispositivo alla volta. Veda pagina 18 per le istruzioni sulla procedura di associazione.



Chiamate in arrivo ConnectClip			
Stato ConnectClip	Accensione ConnectClip	Adattatore Telefonico	Descrizione
		 	La ConnectClip e l'Adattatore Telefonico sono connessi
		 	Telefono che squilla: L'indicatore del telefono e l'indicatore di stato sulla ConnectClip lampeggiano in verde. Lei sentirà un avviso di chiamata in arrivo negli apparecchi acustici.
		 	Quando la chiamata è connessa, sentirà un beep che conferma la risposta alla chiamata - potrà ascoltare e parlare con l'interlocutore.

 Luce fissa  Luce lampeggiante

Chiamate in uscita ConnectClip

Come effettuare una chiamata

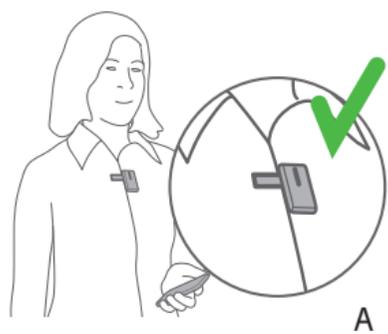
Si assicuri di poter parlare nel microfono della ConnectClip (A).

1. Per effettuare una chiamata, prema brevemente il pulsante multifunzione sulla ConnectClip (B). La cornetta è agganciata e lei sentirà un tono di linea libera negli apparecchi acustici. L'indicatore di stato sulla ConnectClip e l'indicatore del telefono sull'adattatore telefonico diventeranno verdi fissi.
2. Sollevi la cornetta del telefono fisso (o prema "Chiama" sul telefono portatile) e componga il numero di telefono (C) come fa normalmente per effettuare una chiamata.
3. Dopo qualche istante sentirà il tono di chiamata negli apparecchi acustici che indica che ora la chiamata è connessa via ConnectClip agli apparecchi acustici.

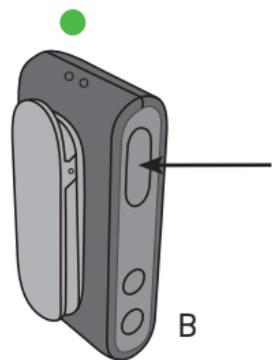
Ora può riagganciare la cornetta (o premere "termina chiamata" sul telefono portatile).

Per terminare la chiamata, prema brevemente il pulsante multifunzione sulla ConnectClip.

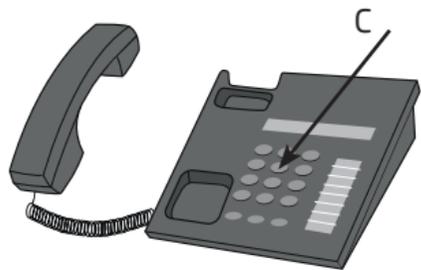
Nota: Si assicuri di riagganciare correttamente la cornetta sul telefono, altrimenti la linea telefonica si bloccherà per le successive chiamate in arrivo.



A



B



C



Chiamate in uscita ConnectClip

Stato ConnectClip	Accensione ConnectClip	Adattatore Telefonico	Descrizione
			La ConnectClip e l'Adattatore Telefonico sono connessi
			Prema brevemente il pulsante telefono sulla ConnectClip e sentirà un tono di linea libera negli apparecchi acustici

Luce fissa Luce lampeggiante

AVVERTENZA IMPORTANTE

Per pulire l'Adattatore Telefonico, utilizzi un panno morbido e asciutto. L'Adattatore Telefonico non deve mai essere lavato, immerso in acqua o in altri liquidi.

Informazioni aggiuntive

Spegnere l'adattatore telefonico

Se non desidera ricevere chiamate telefoniche con lo Streamer, disattivare l'Adattatore Telefonico scollegando l'alimentazione. Per un uso normale, l'Adattatore Telefonico consuma pochissima energia, quindi non è necessario spegnerlo.

Portata

L'Adattatore Telefonico ha una portata fino a circa 30 metri dallo Streamer e fino a circa 20 metri dalla ConnectClip a seconda dei mobili e delle pareti presenti. All'interno di questo raggio è possibile effettuare conversazioni telefoniche in vivavoce con una buona qualità sonora (ovvero senza "gracchii").

Normalmente potrà ascoltare l'avviso della chiamata in arrivo negli apparecchi acustici a una distanza massima di 30-40 metri, ma dovrà avvicinarsi all'Adattatore Telefonico per sentire chiaramente la voce della persona con cui parla. Questo può essere utile, ad esempio, mentre sta lavorando in giardino.

Controllo volume

Utilizzi il pulsante volume sullo Streamer o sulla ConnectClip per regolare il volume del telefono negli apparecchi acustici. Prema brevemente su o giù per regolare il volume. Per ulteriori modifiche ripeta la stessa operazione.

Il livello di volume del telefono impostato dallo Streamer viene memorizzato. Ciò significa che alla successiva chiamata telefonica verrà applicato il livello di volume memorizzato. Questa funzione non è disponibile con ConnectClip.

Sentire solo il suono del telefono

I microfoni degli apparecchi acustici sono accesi di default.

Tuttavia lei può disattivare i microfoni degli apparecchi acustici, per sentire meglio la conversazione telefonica.

Per riattivare i microfoni dell'apparecchio acustico durante la conversazione, prema il pulsante di riduzione del volume per circa 3 secondi (Streamer Pro e ConnectClip).

Per istruzioni dettagliate sull'uso dello Streamer, consulti le relative Istruzioni per l'uso.

Per istruzioni dettagliate sull'uso di ConnectClip, consulti le relative Istruzioni per l'uso

Per ulteriore supporto o suggerimenti, consulti le informazioni su www.oticon.it/support

AVVERTENZA IMPORTANTE

Per maggiori informazioni sulle funzioni degli apparecchi acustici, consulti le relative Istruzioni per l'uso.

Avvertenze

Per la propria sicurezza e per garantire un uso corretto, si assicuri di aver familiarizzato appieno con le seguenti avvertenze generali prima di utilizzare l'Adattatore Telefonico. Consulti il suo professionista dell'udito se si verificano funzionamenti inaspettati o incidenti gravi con il suo Adattatore Telefonico, durante o a causa del suo uso. Il suo professionista dell'udito potrà fornire l'assistenza per gestire tali problemi e, se necessario, comunicare tali eventi al produttore e/o alle altre autorità locali.

Collegamento con un dispositivo esterno

La sicurezza d'uso dell'Adattatore Telefonico, quando è collegato ad un dispositivo esterno con cavetto d'ingresso ausiliario e/o cavetto USB e/o direttamente, dipende dalla fonte del segnale esterna. Quando collega questo prodotto a un dispositivo alimentato da rete elettrica, tale dispositivo deve essere conforme agli standard di sicurezza IEC -62368-1 o standard di sicurezza equivalenti.

Interferenze

L'Adattatore Telefonico risponde ai massimi standard internazionali di immunità alle interferenze. Tuttavia, potrebbero verificarsi interferenze tra l'Adattatore Telefonico e altri dispositivi. Se ciò accadesse, allontanare l'Adattatore Telefonico da tali dispositivi.

Rischi di incendio

In condizioni normali d'uso, l'alimentazione dell'Adattatore Telefonico non ha energia sufficiente a provocare un incendio.

Utilizzo di accessori di terze parti

Usi soltanto accessori, trasduttori o cavetti forniti dal produttore. Gli accessori incompatibili possono causare una ridotta compatibilità elettromagnetica (EMC) del dispositivo.

Condizioni d'uso

Condizioni di operatività	Temperatura: da +5°C a +40°C Umidità: 15% - 93% di umidità relativa, senza condensa Pressione atmosferica: da 700 hPa a 1060 hPa
Condizioni di trasporto e stoccaggio	Durante il trasporto e lo stoccaggio, temperatura e umidità non devono superare i limiti seguenti per periodi prolungati di tempo: Temperatura: da -25°C a +70°C Umidità: 15% - 93% di umidità relativa, senza condensa Pressione atmosferica: da 700 hPa a 1060 hPa

Garanzia internazionale

I dispositivi OTICON sono coperti da una garanzia di 24 mesi a decorrere dalla data di acquisto. La garanzia offerta dalla OTICON consiste nell'eliminazione del difetto attraverso la riparazione del dispositivo, effettuata presso il Centro Assistenza Tecnica Nazionale OTICON. L'invio dovrà avvenire per tramite dell'Azienda Audioprotesica di fiducia dell'utente che descriverà compiutamente i difetti lamentati. La garanzia copre i costi di manodopera, dei pezzi di ricambio e l'I.V.A., non copre gli eventuali costi di spedizione e dell'eventuale copertura assicurativa della spedizione del dispositivo al e dal Centro Assistenza Tecnica Nazionale OTICON. La garanzia decade se il difetto di funzionamento è causato da cattiva manutenzione, da uso improprio e/o danneggiamenti, conseguentemente a incidenti, cadute e traumi meccanici che coinvolgano il dispositivo e/o sue parti. La garanzia decade, inoltre, qualora il dispositivo venga manomesso da personale

non autorizzato e/o riparato con pezzi non originali OTICON. La suddetta garanzia non influenza eventuali altri diritti legali a cui l'utente possa avere diritto ai sensi della normativa nazionale in vigore relativa alla vendita di beni di consumo. Il Professionista dell'udito potrebbe aver stipulato un contratto di garanzia a copertura delle esclusioni previste dalla presente. Per ulteriori informazioni consulti il Professionista dell'udito.

Se serve assistenza

Porti il dispositivo al professionista dell'udito che provvederà a risolvere immediatamente i problemi di entità minore. Il professionista dell'udito può aiutarla ad ottenere assistenza in garanzia dal produttore. Il professionista dell'udito potrebbe addebitare un costo per i suoi servizi.

Informazioni tecniche

Nome del modello	BS-F200
------------------	---------

L'Adattatore Telefonico 2.0 contiene un trasmettitore wireless con tecnologia da 2,4 GHz. Le emissioni dell'Adattatore Telefonico 2.0 possono arrivare al massimo a 10 dBm EIRP.

L'Adattatore Telefonico 2.0 è conforme agli standard internazionali sui radiotrasmettitori, sulla compatibilità elettromagnetica e sull'esposizione umana.

Questo prodotto è destinato alla connessione alla rete telefonica analogica commutata pubblica e può essere utilizzato in paesi dell'UE e dell'EFTA

Per motivi di spazio limitato disponibile sull'Adattatore Telefonico 2.0, tutti i contrassegni di approvazione più importanti sono stati apposti nel presente opuscolo.

Ulteriori informazioni sono reperibili sulle Schede Tecniche (TD) su: www.oticon.it.

Stati Uniti e Canada

Questo dispositivo contiene un modulo radio con i seguenti numeri ID di certificazione:

FCC ID: UXZBSH200
IC: 8191A-BSH200

Nota

Il presente dispositivo è conforme alla Sezione 15 delle normative FCC e agli standard RSS esenti da licenza dell'Industria del Canada. L'operatività è soggetta al rispetto delle due condizioni seguenti:

1. Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose, e

2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che possono provocare funzionamenti indesiderati.

Nota

Cambiamenti o modifiche eseguite sul dispositivo non espressamente approvate da Oticon potrebbero annullare l'autorizzazione all'operatività del dispositivo stesso.

Questo dispositivo digitale di Classe B è conforme allo standard canadese ICES-003.

Nota: Questo dispositivo è stato collaudato e ritenuto compatibile con i limiti di un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 dei regolamenti FCC. Questi limiti sono concepiti per offrire una ragionevole protezione da eventuali interferenze dannose in aree residenziali. Questo dispositivo genera, usa e può emettere energia in radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità alle istru-

zioni, può provocare interferenze nocive per le comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verifichino interferenze. Se questo dispositivo provoca interferenze dannose per la ricezione radiotelevisiva, determinate dalla sua accensione e spegnimento, si consiglia l'utente di provare a correggere le interferenze con una o più delle seguenti misure:

- Modifichi l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente.
- Aumenti la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Colleghi l'apparecchio a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Si rivolga al produttore o a un tecnico radio/TV esperto per ottenere assistenza.

Il produttore dichiara che questo Adattatore Telefonico 2.0 è conforme ai requisiti standard e ad altre condizioni essenziali previste dalla Direttiva Comunitaria Europea 2014/53/UE.

Questo dispositivo medico è conforme al Regolamento sui dispositivi medici (UE) 2017/745.

CE 0543 (DGM) Medical Device Directive

CE 0682 (CETECOM) Radio & Telecommunications Terminal Equipment

Non smaltire insieme ai rifiuti solidi urbani, ma raccogliere separatamente. Le sostanze e i componenti elettrici contenuti nel presente apparecchio, se abbandonati od utilizzati in modo improprio, potrebbero rivelarsi dannosi per l'ambiente. Il simbolo del "bidone rifiuti su ruote" indica che il presente apparecchio è soggetto a raccolta differenziata. Lo smaltimento abusivo dell'apparecchio comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.



La dichiarazione di conformità è disponibile presso il produttore.



Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danimarca
www.oticon.global



Complies with
IMDA Standards
DA103820

Descrizione dei simboli e delle abbreviazioni usati in questo libretto.



Avvertenze

Il testo contrassegnato da un simbolo di avvertenza deve essere letto prima di usare il dispositivo.



Produttore

Il dispositivo è prodotto da un'azienda il cui nome e indirizzo sono indicati accanto al simbolo. Indica il produttore del dispositivo medico, come definito nei Regolamenti UE 2017/745 e 2017/746.



Marchio CE

Il dispositivo è conforme a tutti i regolamenti e le direttive UE richiesti.



Smaltimento rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

Riciclare gli apparecchi acustici, gli accessori o le batterie secondo le normative locali. Gli utilizzatori degli apparecchi acustici possono anche consegnare i rifiuti elettronici al proprio professionista dell'udito ai fini del loro smaltimento. Apparecchiature elettroniche contemplate dalla direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



Marchio di conformità normativa (RCM)

Il dispositivo è conforme ai requisiti in materia di sicurezza elettrica, CEM e di spettro radio per i dispositivi forniti al mercato di Australia e Nuova Zelanda.



Etichetta IMDA per Singapore

Il dispositivo è conforme agli standard e alle specifiche pubblicate da Info-Communications Media Development Authority (IMDA), è compatibile con le reti di telecomunicazioni pubbliche di Singapore e non causa interferenze di frequenza radio ad altre reti di radiocomunicazione autorizzate.

Descrizione degli altri simboli presenti sulle etichette

	Mantenere asciutto Indica un dispositivo medico che deve essere protetto dall'umidità.
	Simbolo di precauzione Consultare le istruzioni per l'uso riguardo alle avvertenze e alle precauzioni.
	Numero di catalogo Indica il numero di catalogo del produttore in modo che il dispositivo medico può essere identificato.
	Numero di serie Indica il numero di serie del produttore in modo che il dispositivo medico può essere identificato.
	Simboli JATE e TELEC per il Giappone "R" indica il contrassegno per l'apparecchiatura radio certificata. "T" indica che il dispositivo può essere connesso alla rete telefonica.
	Uscita dell'alimentatore Indica la potenza nominale della corrente elettrica inviata dall'alimentatore al dispositivo.
	Etichetta ICASA per il Sudafrica Il dispositivo ha la licenza per essere venduto in Sudafrica.
	Dispositivo medico Il dispositivo è di tipo medico.

220173IT / 2020.04.15 / v1

Descrizione degli altri simboli presenti sulle etichette

	Marchio di certificazione in Corea (KC) Il dispositivo è conforme ai requisiti di sicurezza dei prodotti coreani per le apparecchiature elettriche ed elettroniche.
	Telepermit per la Nuova Zelanda Indica che il dispositivo è stato certificato ed è adatto per la connessione alla rete telefonica della Nuova Zelanda.

220173IT / 2020.04.15 / v1



oticon
life-changing **technology**